

□ 米吉多 (Megiddo)，調查

以色列文物局 (IAA) 官方考古報告中文翻譯

□ 原始來源

期刊：Hadashot Arkheologiyot—Excavations and Surveys in Israel (HA-ESI)

卷期：第 125 卷 (2013 年)

報告作者：Yotam Tepper

日期：2013 年 11 月 28 日 (最終報告 Final Report)

報告編號：HA-ESI 125 (2013) · 報告編號 5390

發掘許可：A-4136

官方網址：https://hadashot-esi.org.il/report_detail_eng.aspx?id=5390

插圖：原文插圖 Fig.1–Fig.7 全部由以色列文物局 (IAA) 提供

發掘概況

2004 年 4 月與 6 月，在基布茲米吉多 (Qibbuz Megiddo) 劃定興建區域內進行了一次考古調查 (發掘許可編號 A-4136；地圖座標 2170–80/7200–20)。此次調查由以色列文物局 (Israel Antiquities Authority) 主辦，並由基布茲米吉多 (Qibbuz Megiddo) 出資，由 Y. Tepper 主持，另有 U. Ben-Zioni (調查及田野攝影) 與 A. Shapiro (GPS 及繪圖) 協助。

遺址位置與先前文獻

基布茲米吉多坐落於泰勒米吉多 (Tel Megiddo) 西南、納哈爾基尼 (Nahal Qini) 以北的兩座丘陵之上。調查區域位於基布茲的北、西、東三側，另亦勘查基布茲西北側毗連區域，以及基布茲北丘與南丘之建成區。基布茲日後以東麓為據點建立之前，曾出土一座已辨認為圓形劇場 (amphitheater) 的階梯式座席結構。此外，亦在兩丘及其山坡上記錄到花崗岩石柱、建築構件，以及可定年於羅馬、拜占庭與伊斯蘭時期的遺物 (Schumacher 1908)。

早前在本地區的一次調查，曾在基布茲北坡辨識出墓葬洞穴及羅馬與拜占庭時期的陶片；於南丘則發現希臘化時期 (Hellenistic period) 開放聚落遺跡，以及羅馬與拜占庭時期的設施、建築構件與陶器；在面向納哈爾基尼的南丘頂及其山坡上，則有現代聚落遺跡，以及可定年於羅馬至鄂圖曼時期的錢幣與陶片 (Raban 2000; Sites 161, 163, 164, 166)。先前一次調查的成果 (Tepper 2002, 2003) 顯示，基布茲米吉多所在的丘陵與山坡，及其以東的廣大地區，曾為萊吉奧 (Legio) 遺址所在地——那是一座羅馬軍團營地及其毗鄰的民間聚落，亦曾為羅馬–拜占庭城市馬克西米亞諾波利斯 (Maximianopolis)。亦有學者提出，當地可以辨識出村莊拉瓊 (Lajjun) 的遺跡，該村自早期伊斯蘭時期至現代一直存在於此。

2007 年，在基布茲南丘上部進行了一次搶救發掘，揭露了定年介乎希臘化至馬穆魯克 (Mamluk) 時期的建築遺跡 (發掘許可編號 A-5320)。2009 年，在基布茲北部擴展區進行了考古發掘 (發掘許可編號 A-5680)；記錄到採石場、豎井墓與墓葬洞穴；其中一座洞穴地面發現以石板覆蓋的鑿岩石棺墓與骸骨箱 (ossuary)。另亦發掘了一座葡萄酒壓榨場及一條古道。

調查方法

此次調查分兩階段進行：第一階段由三人小組進行系統性調查並記錄遺跡；第二階段則開挖試掘溝，目的在於定位並辨認地下遺跡之分佈範圍，特別是在基布茲以北及以西地區。調查記錄了為毗鄰重要遺址所用的採石、墓葬與設施區域。此外亦確認基布茲米吉多的南丘為一個多時期考古遺址，其遺跡定年範圍介乎羅馬時期至現代。在基布茲西南、納哈爾基尼一處水源之旁，記錄到一個中青銅器時代（Middle Bronze Age）遺址。

田野調查 (Field Survey)

調查在基布茲以東、以北及以西的規劃擴展區內、基布茲範圍之內，以及與日後發展區毗連的區域進行 (Table 1; Fig. 1)。

東部擴展區

在基布茲東坡採集到定年於羅馬與拜占庭時期的陶片、屋瓦及玻璃器皿碎片。記錄到三處建築石料與建築構件的密集區 (Fig. 1: 1, 2, 11, 12, 15, 16)，其中包括一個石座與簷口 (0.5×0.7 公尺；Fig. 2)。這些構件或曾用於附近一座至少佔地 50×70 公尺的圓形劇場 (Figs. 1: 17; 3)，或用於其他建築。該圓形劇場位於基布茲足球場山麓；其西部近年已被土方填覆。另外亦記錄到一個洞穴入口 (Fig. 1: 18) 及十個鑿石密集區 (Fig. 1: 3–10, 13, 14)。

北部擴展區

在基布茲與泰勒米吉多之間的一座山頂及其北、西山坡，記錄到可定年於青銅、鐵器、希臘化、羅馬、拜占庭、早期伊斯蘭、馬穆魯克及鄂圖曼時期的陶器碎片。留意到一個至少深 2 公尺的長方形豎井，它或曾作為墓葬入口之用 (Figs. 1: 20; 4)。此外亦記錄到封堵的洞穴入口 (Fig. 1: 21, 26, 27, 32, 45)、石堆 (Fig. 1: 46–50)、可能是界牆的建築線（或為建築物或道路）(Fig. 1: 43, 44) 及鑿石設施 (Fig. 1: 22, 25, 30–32, 39)。在設施 25 旁辨識出一處設施 (?)、淺杯痕 (cupmark)、渠道及鑿石痕跡。由於調查進行時的條件所限，僅能辨識出部分設施；其中設施 30 與 32 被認為屬小型開採設施或「博德達」(bodedot)。另亦記錄到十七處採石密集區 (Fig. 1: 19, 20, 23–25, 28, 29, 33–38, 40–42, 51; Fig. 5)。

西部擴展區

在基布茲米吉多西緣，以及其西北、以西的平整地面上，採集到波斯、羅馬與拜占庭時期的陶器。記錄到一道牆頂 (Fig. 1: 62)、兩個入口坍塌的洞穴 (Fig. 1: 52, 59) 及六處鑿石密集區 (Fig. 1: 53–58)。在基布茲入口門處亦注意到成堆的砌石與建築構件 (Fig. 1: 60, 61)。

基布茲建成區及與發展區毗連的東北一帶地區

在基布茲北丘記錄到設施 (Fig. 1: 63, 70)、墓葬洞穴 (Fig. 1: 73, 74) 及一個封堵的洞穴入口 (Fig. 1: 75)。記錄到十一處鑿石密集區 (Fig. 1: 64–69, 71, 76–79)；在鑿石 79 旁有一個鑿刻的棋盤遊戲板。辨識出一片主要由羅馬與拜占庭時期碎片組成的陶片散落區 (Fig. 1: 72)。

在基布茲南丘記錄到牆體遺跡 (Fig. 1: 80–83) 及可定年於青銅、鐵器、希臘化、羅馬、拜占庭、早期伊斯蘭、馬穆魯克、十字軍及鄂圖曼時期的陶片。在基布茲東北的丘陵上，沿通往現代墓園的泥土路旁，記錄到鑿岩石棺墓 (Fig. 1: 93, 110)、一座墓葬洞穴 (Fig. 1: 88)、鑿豎井——或作墓葬之用 (Fig. 1: 91, 94, 105–107)、以及其他入口封堵的洞穴 (Fig. 1: 104, 108)。此外並記錄到鑿石設施 (Fig. 1: 85–87, 94–98)，並在設施 95–97 旁

辨識出淺杯痕。另辨識出鑿石密集區 (Fig. 1: 89, 90, 92, 101, 102, 110–115)、石堆 (Fig. 1: 99, 100, 109) 及一道牆 (Fig. 1: 103)。在現代墓園附近記錄到青銅器時代陶片 (Fig. 1: 84)。

表 1：調查發現

原報告表 1 (Table 1) 將上述全部 115 個調查點編號 (Fig. 1: 1–115)，逐一列出其地圖座標 (以以色列網格座標標示，如 1: 217524/720425) 與描述。內容涵蓋：建築構件密集區 (如地點 1, 2, 11, 12, 15, 16, 60, 61)；洞穴或洞穴入口 (地點 3, 18, 21, 26, 27, 45, 52, 59, 75, 88, 104, 108)；採石場 (Quarry, 地點 4–10, 13, 14, 19, 20, 23–25, 28, 29, 33–38, 40–42, 51, 53–58, 64–69, 71, 76–78, 89, 90, 92, 101, 102, 104, 110–114 等)；開採設施 (Extracting installation, 地點 22, 30, 32, 85–87, 98) 及「博德達」('bodeda', 地點 30)；淺杯痕 (cupmark, 地點 95–97)；鑿豎井 (Hewn shaft, 地點 91, 94, 105–107)；鑿石與鑿刻棋盤遊戲板 (Rock-cutting and hewn game board, 地點 79)；石堆 (Stone heap, 地點 43, 44, 46–50, 99, 100, 109)；牆 (Wall, 地點 62, 80–83, 103)；墓葬與墓葬洞穴 (Tomb / Burial cave / Rock-cut tomb, 地點 73, 74, 88, 93, 110) 等。

試掘溝 (Trial Trenches)

調查發現顯示，基布茲以北、西北及東南的岩石山坡主要用作墓葬與設施。為勾劃基布茲西北、北、西及西南的古遺址分界，進行了地下探測。試掘溝上層土壤中發現羅馬與拜占庭時期的陶片 (試掘溝 1–34，每條長 5 公尺、寬 0.6 公尺；試掘溝 35–40，每條長 10 公尺、寬 0.6 公尺)。

在北部擴展區開挖了七條試掘溝 (Fig. 6: 25–31)，以確定此區域土壤深度及鑿石與設施區的界線。探測顯示基岩之上為一層淺薄土壤，內含陶片，主要屬羅馬與拜占庭時期。

在西北擴展區開挖了九條試掘溝 (Fig. 6: 1–6, 32–34)。在基布茲西北地區的地表 (最大深度約 1 公尺) 發現陶片。此層之下為原生土壤 (最大深度 2.65 公尺)。上層土壤中發現的田野陶片定年於羅馬與拜占庭時期，並包含屋瓦。

在納哈爾基尼以北、基布茲以西及西南農田中呈狹窄帶狀的區域，開挖了十七條試掘溝 (Fig. 6: 7–23)。試掘溝 8 與 9 出土考古遺跡，包括石塊與可定年於羅馬–拜占庭時期至現代的陶片 (最大深度 1.2 公尺)。試掘溝 10 記錄到一層含有拜占庭、十字軍及馬穆魯克時期遺物的平整表層 (最大深度 1.1 公尺)；在 1.2 公尺深處出土一層壓碎白堊地面 (約厚 10 公分；Fig. 7)，內含中青銅器時代陶片。試掘溝 11 與 12 的表層發現羅馬、十字軍及馬穆魯克時期的陶片；在約 1.2 公尺深處發現一層不含陶片的壓碎白堊層。試掘溝 13, 15, 17 及 18 發現石塊與羅馬及拜占庭時期的陶片 (最大深度 1 公尺)，或屬建築遺跡或墓葬。

在北丘開挖了六條試掘溝 (Fig. 6: 35–40)。試掘溝 35, 36 及 39 記錄到鑿石密集區；地表下基岩的深度各不相同 (1–2 公尺)。此外亦發現羅馬與拜占庭時期的陶片。

在南丘開挖了一條試掘溝 (Fig. 6: 24)，出土灰色土壤 (最大深度 0.9 公尺)，內含拜占庭與早期伊斯蘭時期的陶片。在 0.95 公尺深處，出土數層相互疊加的壓碎白堊層與灰土層交替；這些地層記錄至地表下 2.6 公尺深處，內含相近的陶質材料，主要屬早期伊斯蘭時期。在這些地層之下，記錄到灰色土壤與拜占庭時期陶片延伸至 2.1 公尺深處，並在此辨識出一道以方石 (ashlar) 砌建之牆的頂部。

表 2：試掘溝

原報告表 2 (Table 2) 列出全部 40 條試掘溝 (對應 Fig. 6) 之地圖座標及其深度 (以公尺計)。各試掘溝之深度如下：試掘溝 1–9 依次為 2.65、0.95、1.3、2.1、1.25、2.0、1.3、2.8、1.35 公尺；試掘溝 10–18 依次為 3.2、0.55、0.9、2.2、0.65、2.1、0.6、0.5、0.5 公尺；試掘溝 19–24 依次為 2.9、2.5、1.1、0.95、0.95、2.1

公尺；試掘溝 25–34 依次為 0.5、0.5、0.55、0.6、0.55、1.8、1.0、2.3、2.8、2.9 公尺；試掘溝 35–40 依次為 2.0、1.8、0.5、0.6、1.2、2.3 公尺。

結論

調查顯示，基布茲米吉多的北丘及其北、西山坡主要用作採石與墓葬。這些設施顯示了當時居民的生計方式；此地區鄰近泰勒米吉多，很可能於長遠的歷史時期中滿足了多種需求。基布茲的東北、東及東南山坡為一廣大遺址的一部分，該遺址擁有一座或曾被萊吉奧與馬克西米亞諾波利斯居民使用的圓形劇場。基布茲面向納哈爾基尼的南部地區是一座大型考古丘（tell），記錄到的遺物定年範圍介乎中青銅器時代至鄂圖曼時期。在基布茲米吉多西南、納哈爾基尼北岸發現中青銅器時代的建築遺跡與陶器。在泰勒米吉多西南的基布茲墓園邊緣發現青銅器時代陶片。

此次調查的成果，補充了我們關於萊吉奧–米吉多地區（Legio–Megiddo region）圍繞基布茲米吉多一帶考古遺跡的資訊，亦有助於進一步認識其鄰近地區重要的歷史遺址。

參考文獻

Raban A. 1999. Map of Mishmar Ha-Emeq [32] (Israel). Jerusalem. (以色列考古調查系列)

Schumacher, G. 1908. Tell el-Mutesellim: Report of the Excavations Conducted from 1903 to 1905. I. Report of Finds: A, Text. Leipzig.

Tepper, Y. 2002. Lajjun – Legio in Israel: Results of a Survey in and Around the Military Camp Area. In P. Freman, J. Bennett, T.F. Zbigniew and B. Hoffmann, eds. Proceedings of the XVIIIth International Congress of Roman Frontier Studies. Amman, September 2000 [Limes XVII; BAR I.S. 1084 (1)]. Pp. 231–242.

Tepper Y. 2003. Survey of the Legio Region. HA-ESI 115:29*–31*.



圖 1：調查地圖

IAA HA-ESI 125 (2013) Fig.1



圖 2：建築構件

IAA HA-ESI 125 (2013) Fig.2



圖 3：基布茲米吉多東丘上的羅馬圓形劇場，望向東南

IAA HA-ESI 125 (2013) Fig.3



圖 4：鑿石豎井墓，望向西北

IAA HA-ESI 125 (2013) Fig.4



圖 5：方石採石場，望向東

IAA HA-ESI 125 (2013) Fig.5



圖 6：試掘溝分布圖

IAA HA-ESI 125 (2013) Fig.6



圖 7：試掘溝 10，望向西北

IAA HA-ESI 125 (2013) Fig.7

Access)。商業用途須 IAA 書面許可；轉載須註明出處。聯絡：info@chantochi.com · <https://chantochi.com> · WhatsApp/Telegram +852 9108 5024

發掘許可編號：A-4136（可對照 IAA 網站資料序號）

—本翻譯僅供學術與教育用途·笑著行聖經調查小組—聖經研究部-BiblePI協編—

聯絡：info@chantochi.com

<https://chantochi.com>

WhatsApp/Telegram+85291085024

